Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 270

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 270 Bern, Montag 18. November 1946 64. Jahrgang — 64me année Berne, lundi 18 novembre 1946 **No 270**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adressa, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingarstresse 3 à Berne. — Téléphone no (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnemant: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son aspace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 117865—117886.
Rumofan Aktiengesellschaft, in Basel.
Bad- und Waschanstalt Burgdorf.
«Union» Fabbrica di fiammiferi, Società a garanzia limitata, Stabio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Britisch-schweizerische Finanzbesprechungen. Négociations suisse-britanniques concernant le service des paiements. Conversazioni finanziarie fra la Svizzera e la Gran Bretagna.
Wareneinfuhren durch Italien-Reisende. Importation de marchandises par des voyageurs venant d'Italie. Importazioni di merci italiane nel traffico viaggiatori.
Verfügungen Nrn. 8a und 23a des EVD betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Aufhebung der Verfügungen Nrn 8 und 23). Ordonnances Nos 8a et 23a du DEP concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (abrogation des ordonnances Nos 8 et 23).
Verfügung Nr. 172 des KEA betreffend schweinefleischlose Wochen. Ordonnance No 172 de l'OGA concernant les semaines sans viande de porc.
France: Exportation de dattes en provenance d'Afrique du Nord.
Schweizerische Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire
Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Obligation mit Grundpfandverschreibung zugunsten von Frau Maria Magdalena Kramer, geborene Schmid sel., in Fräschels, als Kaufherausschuld, lautend gegen Herrn Willy Hunziker, Sohn des Samuel, von Oberkulm (Aargau), Landwirt, in Fräschels, des Kapitals von Fr. 17 000. Dieses Grundpfand behaftet die Liegenschaften des Schuldners in den Gemeinden Kerzers und Fräschels und haben eine Grundsteuerschatzung von Fr. 55 355.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, seit dem Tage der ersten Publikation, hierorts vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 580[1])

Murten, den 12. November 1946. **Der Gerichtspräsident:** Dr. N. Weck.

Sommation est faite au détenteur inconnu de l'action Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited, Vevey, no 456163, au porteur, de 100 fr., avec bon d'amortissement, même numéro, coupons 2 et suivants attachés au titre et au bon et certificat Unilac joint, de la produire au greffe du Tribunal de Vevey, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 479[1])

Vevey, 17 septembre 1946. **Le président:** A. Loude.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachfolgende Grundpfandtitel sind als kraftlos erklärt:

a) Schuldbrief vom 22. Juli 1933 zu Fr. 5000, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Solothurn;
b) Schuldbrief vom 6. Juni 1940 zu Fr. 25 000, auf den Inhaber lautend, lastend auf Grundbuch Solothurn Nr. 2698, Eigentum der Frau Rachela, genannt Rosa Spira, geborene Karfiol, in La Chaux-de-Fonds, und des Elias, genannt Erwin Karfiol, Kaufmann, in Zürich. (W 590)

Solothurn, den 14. November 1946.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: Kurt.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien und Schweiz. Kefir- und Yoghurt-Anstalt, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1946, Seite 3290). Das letzte Zitat lautet richtig SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1946, Seite 2682.

13. November 1946. Motorfahrzeuge, Fahrräder.

Albert Hoeffleur, jun., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Hoeffleur, von Löwenburg, in Zürich 11. Handel en gros und en détail mit Motorfahrzeugen und Fahrrädern. Friesstrasse 19.

13. November 1946. Autogarage.

Ernst Meister-Murari, in Dachsen. Inhaber dieser Firma ist Ernst Meister-Murari, von und in Dachsen. Betrieb einer Autogarage.

13. November 1946. Chemische Produkte, Oele, Fette.

R. Moroff, in Pfäffikon. Inhaber dieser Firma ist Richard Moroff, von Russikon, in Oberwil, Gemeinde Pfäffikon (Zürich). Handel mit chemischen Produkten, Oelen und Fetten. In Oberwil.

13. November 1946. Liegenschaften.

Louise Spycher-Erne, Für ein Heim, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB. Louise Spycher, geborene Erne, von Köniz (Bern), in Zürich 6. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann Gottfried Spycher, von Köniz, in Zürich, welchem Einzelprokura erteilt ist, besteht Gütertrennung. An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Huttenstrasse 61.

13. November 1946. Gartenbau, Besen.

Edwin Staub, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Edwin Walter Staub-Rösch, von Wädenswil, in Zürich 2. Gartenbau und Besenfabrikation. Winterthurerstrasse 468.

13. November 1946. Taxameterbetrieb.

Klara Sturzenegger, in Zürich (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1940, Seite 1882), Taxameterbetrieb. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Ernst Fröhlich, Uto-Taxi», in Zürich, erloschen.

13. November 1946.

Ernst Fröhlich, Uto-Taxi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Fröhlich, von Zürich, in Zürich 4. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Klara Sturzenegger», in Zürich. Taxameterbetrieb. Glasmalergasse 5.

13. November 1946. Zimmerei, Schreinerei.

Gebr. Mohn, in Turbenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1932, Seite 2989), mechanische Zimmerei und Schreinerei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

13. November 1946. Malergeschäft.

Gebr. Huber, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1940, Seite 2410), Malergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Otto Huber-Müller, in Winterthur, übernommen, welcher nicht eintragungspflichtig ist (Artikel 54 HRegV.).

13. November 1946. Konfiseriewaren usw.

Joh. J. Knecht, in Zürich (SHAB. Nr. 161 vom 12. Juli 1944, Seite 1582), Konfiseriewaren usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. August 1946 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13. November 1946. Teppiche, Lederwaren usw.

E. Storrer & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Emil Storrer, von Schaffhausen, in Zürich 1, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Walter Nauer, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 11. November 1946 ihren Anfang genommen hat. Dem Kommanditär ist Einzelprokura mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften erteilt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Storrer zeichnet gemeinsam mit dem Kommanditär-Prokuristen Walter Nauer. Import und Export von sowie Handel en gros und en détail mit Teppichen, Stoffen, Leder und Lederwaren sowie Waren anderer Art. Tödistrasse 46.

13. November 1946. Elektrische Haushaltungsapparate.

ELHAG G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 11. November 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von elektrischen Haushaltungsapparaten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Karl Vollenweider, von Langnau (Zürich), in Zürich, mit Fr. 15 000, und Gottfried Baumberger, von Mosnang (St. Gallen), in Baden (Aargau), mit Fr. 5000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen auf schriftlichem Wege oder telephonisch oder telegraphisch. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Gottfried Baumberger. Geschäftsdomizil: Birchstrasse 119, in Zürich 11 (eigenes Lokal).

14. November 1946.

« Limmat » Industrie- und Handels-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1943, Seite 2542). Jean Kunz, Fritz Radke und Dr. Karl Gessner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Georg Schicht, englischer Staatsangehöriger, in London; Ernst Gamper, von Aarau, in Zürich, und Frédéric Henri Comtesse, von La Sagne, Les Ponts-de-Martel, Rochefort, Brot-Plamboz und Brot-Dessous, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1946. Erhebungen auf dem Gebiete des Handels usw.

Dourdin A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1946, Seite 2818), Erhebungen und Untersuchungen auf dem Gebiete des Handels, der Volkswirtschaft usw. Dr. Joseph Braun ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Roger Masson, von Veytaux (Waadt), in Vevey, als Präsident, und Dr. Georges Lambelet, von Neuenburg, in Lausanne. Sie führen Einzelunterschrift.

14. November 1946. Leder.
Carl Schmidt, in Zürich (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1944, Seite 2631). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel en gros mit und Import von Leder. Einzelprokura ist erteilt an Oswald Stähli, von Hofstetten bei Brienz (Bern), in Küsnacht (Zürich).

14. November 1946. Radio usw.
Georg Schindler, Dipl. Ing., in Zürich (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1946, Seite 743), Handel mit Radio usw. Der Konkursvermerk wird, nachdem der Konkurs durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Oktober 1946 widerrufen worden ist, aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

14. November 1946. Fachzeitschriften usw.
A. Wiederkehr, Verlag, in Zürich (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1941, Seite 1326), Herausgabe von Fachzeitschriften usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. November 1946 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1946. Brennmaterialien.
Burgherr & Co., in Rüschlikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1945, Seite 1366), Brennmaterialien. Das Konkursverfahren über diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 30. September 1946 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1946. Gemischtwaren.
Gebrüder Jappert, in Dielsdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1943, Seite 163), Gemischtwarenhandlung. Diese Gesellschaft hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

14. November 1946. Verwaltung von Beteiligungen usw.
Verbewia A.-G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1946, Seite 1555), Verwaltung von Beteiligungen an wirtschaftlichen Unternehmungen usw. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, im Handelsregister gelöscht.

14. November 1946. Pferdehaarspinnerei.
Walder & Co., in Meilen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1945, Seite 2889), Pferdehaarspinnerei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kollektivgesellschaft « Walder & Co. », in Meilen, übernommen.

14. November 1946. Pferdehaarspinnerei usw.
Walder & Co., in Meilen. Unter dieser Firma sind Heinrich Walder, von Glattfelden, in Meilen, und Regina Walder-Schmied, von Glattfelden, in Herrliberg, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft « Walder & Co. », in Meilen, übernommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Verarbeitung von Tier- und Pflanzenhaaren (Pferdehaarspinnerei) und Handel mit den bezüglichen Fertigfabrikaten. Seestrasse.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

14. November 1946. Werkzeuge usw.
Walter Schneeberger, in Roggwil, Fabrikation von Werkzeugschleifmaschinen und Werkzeugen für Holzbearbeitung (SHAB. Nr. 183 vom 7. August 1928, Seite 1533). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Rosmarie Schneeberger, von Ochlenberg, in Roggwil (Bern), und Ernst Pfister, von Roggwil (Bern), in Langenthal.

Bureau Bern

13. November 1946. Lederwaren.
H. Graenicher, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Graenicher, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee (Bern), in Bern. Vertretungen in Lederwaren. Seftigenstrasse 111.

14. November 1946.
Iba Bureauartikel A.G., in Bern (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1943, Seite 1423). Neues Geschäftsdomizil: Optingenstrasse 27 a.

14. November 1946. Haute Couture.
J. O. Bachmann, in Bern. Inhaber der Firma ist Joseph Otto Bachmann, von Malters (Luzern), in Bern. Haute Couture. Spitalgasse 14.

14. November 1946.
Baugenossenschaft Graphis, in Bern (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1946, Seite 2254). Neues Geschäftsdomizil: Aarbergergasse 34.

14. November 1946. Möbel usw.
Carl Ritter, in Bern, Möbelhandlung und Polsterwerkstätte (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1933, Seite 89). Die Firma wird gemäss Art. 68 HRegV. infolge Todes von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1946. Technische Neuheiten.
A. Stähelin, in Bern, Vertrieb technischer Neuheiten (SHAB. Nr. 192 vom 17. August 1944, Seite 1853). Die Firma wird gemäss Art. 68 HRegV. wegen Wegzugs von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1946. Kinderstuhl.
Armin Rebmann, in Bern, Fabrikation und Vertrieb des Kinderstuhles « Bébé-Höcki » (SHAB. Nr. 107 vom 8. Mai 1944, Seite 1046). Die Firma wird gemäss Art. 68 HRegV. wegen Wegzugs von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1946.
Steffen & Studer, Architekten, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1941, Seite 1246). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1944 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. November 1946. Spezereien, Mercerie.
Paul Gerber-Egli, in Bern-Bümpliz. Inhaber der Firma ist Paul Alfred Gerber-Egli, von Schangnau, in Bern-Bümpliz. Spezerei- und Mercerichandlung. Glockenstrasse 8.

Bureau Biel

9. November 1946.
Vereinigte Drahtwerke A.G. (Tréfileries Réunies S.A.) (Trafilerie Riunite S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1946, Seite 2798). Die Gesellschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 2. November 1946 den § 18 ihrer Statuten vom 18. Oktober 1937 revidiert. Durch die vorgenommene Statutenrevision haben die der Publikation unterliegenden Tatsachen keine Aenderungen erfahren. Das Aktienkapital ist voll liberiert.

13. November 1946. Speditions- und Lagerhaus, Brennstoffe.
Speditions- und Lagerhaus Wüthrich & Carrel A.G. (Maison d'Expédition et Entrepôts Wüthrich & Carrel S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1946, Seite 942). Die Gesellschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1946 die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Wüthrich & Carrel A.G. (Wüthrich & Carrel S.A.) (Wüthrich & Carrel Ltd.).** Sie bezweckt die Führung eines Speditions- und Lagerhauses sowie eines Brennstoffgeschäftes mit folgenden Geschäftszweigen: Camionnage, Spedition, Möbeltransport und Fuhrungen, Einlagerung von Möbeln und Waren aller Art, Zollabfertigung, Uebernahme von Depots sowie der Handel mit Holz, Kohlen, Heizöl, Heu, Stroh und Torfmull. Fritz Kapp ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden. An dessen Stelle tritt neu in den Verwaltungsrat ein, und zwar als Vizepräsident: Werner Wyss, von und in Biel. Er ist nicht zeichnungsberechtigt. Die Geschäftsleitung setzt sich zusammen aus Fritz Wüthrich, von Trub, Präsident, und Helmut Amann, von Basel, Delegierter des Verwaltungsrates, beide in Biel. Kollektivprokura wird erteilt an Walter Meisterhans, von Zürich und Hunikon, in Biel.

13. November 1946.
Lagerhausbau A.G., in Biel, Erstellung, Verwaltung, Vermietung und eventuelle Weiterveräusserung von Lagerhäusern (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1945, Seite 1300). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1946 ihre Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Bieler Lagerhausgesellschaft.** Sie bezweckt die Erstellung, Verwaltung, Vermietung, den Betrieb und eventuelle Weiterveräusserung von Lagerhäusern. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Helmut Amann, von Basel, und Wilhelm Schürch, von Wolfisberg, beide in Biel. Sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Geschäftsleitung besteht aus Fritz Wüthrich, von Trub, Präsident, und Helmut Amann, von Basel, Delegierter des Verwaltungsrates, beide in Biel. Franz David Widmer ist als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt jedoch im Verwaltungsrat. An dessen Stelle ist zum Vizepräsidenten ernannt worden der Sekretär Werner Wyss. Kollektivprokura wurde erteilt an Hans Moosmann, von Wileroltigen, in Biel.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

12. November 1946. Camionnage, Altwaren.
Rud. Dubois, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil. Inhaber der Firma ist Rudolf Arthur Dubois, des Franz, von Mézières (Waadt), in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil. Camionnage, Handel mit Altwaren.

14. November 1946. Restaurant.
Emma Hofer, in Trubschachen, Restauration, Speisewirtschaft « Bären » (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1930, Seite 1959). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

14. November 1946. Gasthof.
Geschw. Hofer, in Trubschachen. Willy Emil und Margaretha Emma Hofer, beide des Emil, von Langnau i. E., in Trubschachen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1944 begonnen hat. Betrieb des Gasthofes « Zum Bären ».

Luzern — Lucerne — Lucerna

12. November 1946. Zimmerei, Holzwaren.
G. Hänsli, in Hochdorf, Zimmerei und Holzwarenfabrikation (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1946, Seite 1691). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1946. Glaswaren, Keramik usw.
Albert Mantovani, in Luzern, Vertrieb von Glaswaren, Porzellan und Keramik sowie verschiedene Vertretungen (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1946, Seite 1850). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1946. Landesprodukte, Autotransporte.
Franz Zimmermann, in Weggis, Landesprodukte und Autotransporte (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1946, Seite 280). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1946. Gasthaus.
Frau Meier-Rölli, in Sursee, Betrieb des Gasthauses « Zum Wildenmann » (SHAB. Nr. 78 vom 1. April 1944, Seite 770/1). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Geschw. Bossart », in Sursee.

12. November 1946. Gasthaus.
Geschw. Bossart, in Sursee. Unter dieser Firma sind Marie Bossart, Annelies und Hans Bossart, alle von und in Sursee, diese beiden minderjährig und vertreten durch den Vormund Josef Rösli-Staffelbach, von Pfaffnau, in Sursee, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 11. Juni 1946 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Frau Meier-Rölli », in Sursee, übernommen hat. Unterschrift führt Marie Bossart allein. Betrieb des Gasthauses « Zum Wildenmann ».

Glarus — Glaris — Glarona

13. November 1946. Beteiligungen.
Claritas A.G., in Glarus, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1945, Seite 2466). Kollektivunterschrift unter sich wird erteilt an Marc André Gossweiler, von Dübendorf und Zürich, in Ittigen (Bern), und Charles Nicolas Gossweiler, von Dübendorf und Zürich, in Zürich.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

12 novembre 1946.
Baugenossenschaft Jura Freiburg (Coopérative de construction Jura, Fribourg), à Fribourg (FOSC. du 21 septembre 1944, N° 222, page 2098). Dans son assemblée générale du 14 juillet 1945, la société a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

13 novembre 1946. Tissus, bonneterie, etc.
Léon Chavaillaz, à Ecuvillens, tissus, bonneterie, vêtements de travail (FOSC. du 17 janvier 1945, N° 13, page 140). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

13. November 1946. Uhren usw.
Amida S.A., in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1943, Seite 1687). Aus

dem Verwaltungsrat ist Anna Stämpfli-Zwahlen infolge Demission ausgeschieden. An deren Stelle wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Stämpfli-Zwahlen, von Wohlen (Bern), in Grenchen. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. An Joseph Bamat, von Bassecourt (Bern), in Grenchen, ist Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates.

Bureau Kriegstetten

Ergänzung.

Elektra Oekingen-Halten, in Oekingen (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3152). Die Unterschrift des Kassiers Georg Affolter ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

12. November 1946.

Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G. (S.A. fabrique de stores et de machines Emil Schenker), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1945, Seite 311). Die Gesellschaft hat gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1946 das Grundkapital von Fr. 180 000 auf Fr. 240 000, durch Neuausgabe von 60 Namenaktien zu nominell Fr. 1000, erhöht. Das Grundkapital von Fr. 240 000 ist nunmehr eingeteilt in 240 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert.

12. November 1946. Drahtwaren, Lederwaren usw.

Frei Robert, in Trimbach. Inhaber dieser Firma ist Robert Frei, von Weisslingen (Zürich), in Trimbach. Vertrieb von Drahtwaren, Werkzeugen und Lederwaren. Fährstrasse 232.

13. November 1946.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gretzenbach, Däniken u. Umgebung, in Gretzenbach (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1925, Seite 1484). In der Generalversammlung vom 13. Januar 1946 wurden neue Statuten beschlossen, die den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst sind. Die Firma lautet nun **Landw. Genossenschaft Däniken-Gretzenbach.** Sitz der Genossenschaft ist nun Däniken. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der angeschlossenen Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Neben der persönlichen und unbeschränkten Haftpflicht besteht die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Inserat im «Niederämter Anzeiger», soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Vertretungsberechtigte Mitglieder der Verwaltung sind: Ernst Hagmann senior, von und in Däniken, Präsident (neu); Eduard Grütter-Keller, von und in Gretzenbach, Vizepräsident (neu); Johann Morach, von und in Däniken, Kassier (bisher Vizepräsident), und Jakob Ramel, von und in Gretzenbach, Aktuar (bisher). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Oswald Hagmann ist erloschen. Domizil: beim Präsidenten Ernst Hagmann.

14. November 1946. Chemische Produkte, Lebensmittel.

Hugo Müller A.-G., in Olten, Herstellung von Waren der chemischen und Lebensmittelbranche usw. (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1943, Seite 2844). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. November 1946 wurde die Firma abgeändert in **Dr. Hugo Müller Aktiengesellschaft.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

14. November 1946. Restaurant.

Frau Egloff, in Niedererlinsbach. Inhaberin dieser Firma ist Gertrud Egloff-Erismann, von Nieder-Rohrdorf (Aargau), in Niedererlinsbach, mit Zustimmung ihres Ehemannes August Egloff. Betrieb des Restaurants «Zur Eintracht». Im Kilbig.

Bureau Stadt Solothurn

12. November 1946. Textilwaren.

Reinhard & Cie., in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1945, Seite 855). René Thalmann ist aus der Gesellschaft ausgetreten.

12. November 1946. Damen- und Herrenmode.

Werner Kohler, in Solothurn, Damen- und Herrenmode (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1945, Seite 783). Das Geschäftslokal befindet sich jetzt an der Hauptgasse 14.

14. November 1946.

Walter Flückiger, Bürobedarf, Zuchwil, bisher in Zuchwil (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1945, Seite 1211). Die Firma hat den Sitz nach Solothurn verlegt. Gleichzeitig wird der Wortlaut abgeändert in **Walter Flückiger, Bürobedarf.** Inhaber ist Walter Flückiger, von Rohrbach (Bern), in Zuchwil. Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen, «Röti»-Bureaumöbeln und andern Bureaubedarfsartikeln, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Schreib- und Rechenmaschinen. Marktplatz 54.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

11. November 1946. Versicherungen.

O. Kestenholz & Co., in Basel, Versicherungsbureau (SHAB. Nr. 6 vom 10. Januar 1942, Seite 77). Die Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

11. November 1946.

Dr. Fritz Müller, Basler Chemisch-Technisches Laboratorium, in Basel (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1943, Seite 93). Prokura wird erteilt an Franziska Müller-Lichtenhahn, deutsche Staatsangehörige, in Basel, und Dr. Max Streuli, von Horgen, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

11. November 1946.

Commission der Kaffeehallen, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1934, Seite 2318), Errichtung und Betrieb von Kaffeehallen. Aus dem Vorstand sind infolge Todes ausgeschieden: Adolf VonderMühll-Ryhiner, Georg Fürstenberger-VonderMühll und Robert La Roche-Freyvogel. Ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun: Paul Vischer-Geigy. In den Vorstand wurden gewählt: Rudolf Forcart-La Roche, als Statthalter, Dr. August Sulger-VonderMühll, Emil Métraux-Oppermann, und Dr. Louis von Planta-Ehinger, alle von und in Basel. Präsident oder Statthalter zeichnen zu zweien mit einem der andern.

11. November 1946.

Basler Wohngenossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1945, Seite 2304). Das Domizil wurde verlegt nach Kriegerstrasse 52.

11. November 1946.

Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte (Société continentale de valeurs bancaires et industrielles) (The Continental Company For Bank and Industrial Securities), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1943, Seite 1500). In der Generalversammlung vom 21. Oktober 1946 sind die Statuten abgeändert worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Giulio Verozzi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1946. Elektrische Neuheiten.

A. J. Brüschweiler & Co., mit Zweigniederlassung in Basel, Import und Vertretungen von elektrischen Neuheiten (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1935, Seite 2595), Kommanditgesellschaft in Zürich. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

11. November 1946. Wirtschaft.

E. Zimmerli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Zimmerli-Schiesser, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Falknerstrasse 35.

11. November 1946. Chemisch-technische Produkte usw.

L. Kummer, in Basel, Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 144 vom 22. Juni 1940, Seite 1132). Der Inhaber nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Handel mit Waren aller Art.

12. November 1946. Treuhandfunktionen usw.

Taceo Aktiengesellschaft, in Basel, Treuhandfunktionen usw. (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1935, Seite 1407). Das Domizil wurde verlegt nach Rittergasse 21 (bei Dres Speiser & Ronus).

12. November 1946. Weine usw.

Hans Nabholz, in Basel, Handel mit Weinen usw. (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1945, Seite 1575). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1946. Tapeten usw.

Clara Hepp, Inhaber Max Keller, in Basel, Handel mit Tapeten usw. (SHAB. Nr. 12 vom 15. Januar 1944, Seite 122). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

12. November 1946.

Tanner, Nährmittel, in Basel (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1943, Seite 2591). Das Domizil der Einzelfirma wurde verlegt nach Wanderstrasse 125.

12. November 1946. Comestibles.

Carl Storz, in Basel, Handel mit Comestibles usw. (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1944, Seite 65). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. November 1946. Apotheke.

Bertha Jundt (früher Bertha Brieden-Jundt), in Riehen, Betrieb der St. Chrischona-Apotheke (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1932, Seite 1780). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. November 1946. Bäckerei usw.

G. Nussbaumer-Muser, in Basel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1941, Seite 1155). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. November 1946. Immobilien usw.

Emanuel Stickelberger, in Basel, Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1941, Seite 1279). Die Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. November 1946.

Inka, Inkasso-Gesellschaft Basel, in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 6. November 1946 eine Genossenschaft zur Besorgung der Inkassi von Forderungen der Genossenschafter zu günstigen Bedingungen und damit zur Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Genossenschafter in gemeinsamer Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Der Präsident Gaston Levaillant-Bollag, von und in Basel, führt Einzelunterschrift. Domizil: Leonhardsgraben 52.

13. November 1946. Aushubunternehmung usw.

Josef Nyfeler-Scherer, in Basel, Aushubunternehmung usw. (SHAB. Nr. 230 vom 1. Oktober 1932, Seite 2318). Die Einzelfirma hat ihr Domizil verlegt nach Holeestrasse 3.

13. November 1946.

Maschinenfabrik Ruckstuhl A.G., in Basel (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1946, Seite 2963). Die Firma hat ihren Sitz nach Muttenz verlegt (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1946, Seite 3293) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

12. November 1946. Technische Artikel usw.

J. Scala & Co., in Binningen, Fabrikation von, Handel mit und Vertretungen in technischen und andern Artikeln jeder Art (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1933, Seite 2062/63). Diese Kollektivgesellschaft hat ihr Geschäftslokal nach der Gartenstrasse 19 verlegt.

12. November 1946.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Langenbruck, in Langenbruck (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1942, Seite 1049). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der bisherige Aktuar Daniel Müller, dessen Unterschrift damit erloschen ist. An seiner Stelle ist gewählt worden Adolf Dettwiler, von und in Langenbruck, als Aktuar. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

12. November 1946. Zigarren usw.

Walter Jakob, in Walzenhausen, Zigarren, Zigaretten und Tabake en gros (SHAB. Nr. 175 vom 7. Juli 1920, Seite 1312). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. November 1946.

Hans Wyss, mechan. Strickerei, in Schwellbrunn. Inhaber dieser Firma ist Hans Wyss, von Zürich, in Schwellbrunn. Mechanische Strickerei. Egg Nr. 48.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

12. November 1946.

«Zübo-Neon» Neon-Beleuchtung & lichttechnische Unternehmung A.G. («Zübo-Neon» Ltd. Co. for Neonlight and light technical enterprises) («Zübo-Neon» Société Anonyme pour réclames lumineuses «Neon» et entreprises d'éclairage technique), in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom

31. Oktober 1946 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von « Neon »-Röhren, Leuchtröhren und Leuchtkörpern aller Art, Erstellung und Montage von Leuchtreklamen aller Art, Fabrikation, Verkauf und mietweise Abgabe von mobilien Leuchtreklamen, Fabrikation und Verkauf lichttechnischer Apparate und Zubehörden, lichttechnische Studien. Das Grundkapital beträgt Fr. 125 000, eingeteilt in 125 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, die durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Alle Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: August Oesch, von Zürich und Balgach, in St.Gallen, Präsident; Walter Frunz, von Sarnen, in St.Gallen. Der Präsident führt Einzelunterschrift, das andere Verwaltungsratsmitglied Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Vadianstrasse 38.

12. November 1946. Manufakturwaren, Spezereiwaren.

Familie J. Keller-Grawehr, in Andwil, Manufaktur- und Spezereiwaren (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1945, Seite 2074). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma « Franz Keller-Ledergerber », in Andwil, erloschen.

12. November 1946. Spezereien.

Franz Keller-Ledergerber, in Andwil. Inhaber der Firma ist Franz Keller-Ledergerber, von und in Andwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Familie J. Keller-Grawehr », in Andwil. Einzelprokura ist erteilt an Berta Keller-Ledergerber, von und in Andwil. Spezereihandlung. St. Othmar.

12. November 1946. Gastwirtschaft.

Frau Wwe. Emilie Good-Ackermann, Gasthof z. Kreuz, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels. Inhaberin der Firma ist Witwe Emilie Good-Ackermann, von Mels, in Heiligkreuz, Gemeinde Mels. Gastwirtschaft. Hauptstrasse.

12. November 1946. Wäsche.

A. Brülhart, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alois Brülhart, von Ueberstorf (Freiburg), in St.Gallen. Wäschefabrikation. Unterer Graben 22.

12. November 1946. Konfektion.

H. Weder, in St.Gallen, Damenkonfektion (Fabrikation und Verkauf) (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1946, Seite 551). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. November 1946.

Transport-Kontor A.G., Filiale in St. Gallen (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1946, Seite 2891). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel. Die Kollektivprokura des Hans Schläfli ist erloschen.

13. November 1946.

Funi A.-G. Wildhaus, in Wildhaus (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1946, Seite 863). Der bisherige Präsident Ernst Steiner sowie der Kassier Jakob Kaufmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Steiner jun., von und in Wildhaus, als Präsident, und Jakob Steiner, von und in Wildhaus. Zum Kassier wurde ernannt das Verwaltungsratsmitglied Dr. med. vet. Heinrich Hilty. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

13. November 1946. Konditorei.

Josef Gahler-Wäspi, in Mels. Inhaber der Firma ist Josef Gahler-Wäspi, von St.Gallen, in Mels. Konditorei. Platz.

13. November 1946. Flugzeugbau usw.

Ochsner & Co., in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Flugzeugbau und Handel mit Flugzeugzubehör, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1942, Seite 1946). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Die Liquidation wird durch die beiden Gesellschafter Adolf Ochsner mit Einzelunterschrift und Bernhard Diethelm mit Einzelprokura durchgeführt.

13. November 1946.

A.G. Batteriefabrik vormals Dr. Gottfried Esser, in Brunnadern, Uebernahme und Weiterführung der bisher von der Firma « Dr. Gottfried Esser » betriebenen Batteriefabrik in Brunnadern (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1942, Seite 2070). Durch Urteil vom 25. Oktober 1946 hat das Bezirksgerichtspräsidium von Neutoggenburg über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

13. November 1946. Viehhandel.

Karl Enz, z. Freihof, in Maugwil, Gemeinde Bronschhofen, Viehhandel (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1922, Seite 74). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

12. November 1946.

Vereinigung zur Hebung des Hotelgewerbes in Graubünden, in Chur (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1934, Seite 280). Durch Beschluss vom 7. Januar 1946 wurde die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

12. November 1946.

Matri Aktiengesellschaft, in Chur (SHAB. Nr. 261 vom 4. November 1939, Seite 2248). Aus dem Verwaltungsrat sind René Landry und Dr. Ottocaro Weiss ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident Dr. jur. Adam Reichstein führt nun Einzelunterschrift.

12. November 1946.

Baugesellschaft Suwo A.-G., in Chur (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1938, Seite 1563). Aus dem Verwaltungsrat ist Ernst Pflüger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Domizil befindet sich nun bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

Aargau — Argovie — Argovia

8. November 1946. Kolonialwaren.

Barth & Hediger « RIXOR », in Aarau, Handel mit Kolonialwaren en gros (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1945, Seite 2711). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Ihre Aktiven und Passiven sind mit Wirkung ab 11. März 1946 an die bereits eingetragene Einzelfirma « A. Hediger », in Aarau (SHAB. Nr. 38 vom 14. Februar 1941, Seite 308), übergegangen.

13. November 1946. Kolonialwaren.

A. Hediger, in Aarau (SHAB. Nr. 38 vom 14. Februar 1941, Seite 308). Diese Firma wird abgeändert in **Alfred Hediger** und verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Handel mit Kolonialwaren en gros. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Barth & Hediger „RIXOR" », in Aarau. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 102.

13. November 1946.

Renold & Leutwyler « ORINAD » Parfumerie & Kosmetische-Produkte Dättwil 16 (Aargau), in Dättwil. Unter dieser Firma sind Hans Renold, von und in Dättwil, und Paul Walter Leutwyler, von Reinach (Aargau), in Zürich, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter. Handel mit und Vertretungen von Parfümerie- und Kosmetik-Produkten aller Art. Dorfstrasse, Haus Nr. 16.

13. November 1946. Bäckerei, Restaurant.

Rud. Gloor, in Bottenwil. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Gloor, von Birrwil, in Bottenwil. Bäckerei und Restaurant. Dorf.

13. November 1946. Landesprodukte.

Ernst Gauch-Müller, in Niederwil. Inhaber dieser Firma ist Ernst Gauch-Müller, von und in Niederwil. Handel mit Landesprodukten. Im Restaurant « Schwyzerhus ».

13. November 1946.

Gebr. Wey Käserei & Schweinehaltung, in Sins. Unter dieser Firma sind Theodor Wey und Paul Wey, beide von Eich (Luzern), in Sins, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 ihren Anfang nahm. Käserei und Schweinehaltung. In den Gebäulichkeiten der Milchverwertungsgenossenschaft Sins und Umgebung.

13. November 1946. Buchdruckerei, Verlag.

Gebrüder Steinmann, in Muri, Buchdruckerei und Verlag des « Geschäftsblatt » (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1934, Seite 1847). Josef Steinmann ist infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle sind der Firma als Kollektivgesellschafter beigetreten seine Söhne Josef Steinmann und Rudolf Steinmann, beide von Waltenschwil, in Muri (Aargau). Der Gesellschafter Alois Steinmann zeichnet kollektiv mit einem der übrigen beiden Gesellschafter.

13. November 1946. Elektrische Bahnen usw.

Aktiengesellschaft Kummler & Matter, in Aarau, Projektierung und Bau von elektrischen Bahnen, Ueberlandleitungen, Anlagen und Installationen aller Art sowie Feuerverzinkung usw. (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1946, Seite 3273). Viktor Kipfer, von Sumiswald, in Suhr, ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt an Stelle der Kollektivprokura nun volle Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt worden an Alfred Berger, von Basel, in Winterthur. Sie zeichnen mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten und zwar sowohl für den Hauptsitz als auch die Zweigniederlassungen.

13. November 1946. Müllerei usw.

Friedrich Stöckli's Witwe, in Boswil, Müllerei, Bäckerei und Futtermittelhandlung (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1938, Seite 2074). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft « Gebr. Valentin & Fritz Stöckli », in Boswil, übergegangen.

13. November 1946. Mühle usw.

Gebr. Valentin & Fritz Stöckli, in Boswil. Unter dieser Firma sind Valentin Stöckli und Fritz Stöckli, beide von und in Boswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1946 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Friedrich Stöckli's Witwe », in Boswil. Betrieb einer Handels- und Kundenmühle, Handel mit Futtermitteln, Bäckerei. Obere Mühle.

13. November 1946. Tische, Sitzmöbel.

Gustav Rüegg, in Aarau, Tisch- und Sitzmöbelfabrik (SHAB. Nr. 203 vom 30. August 1940, Seite 1575). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. November 1946.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Fischbach-Göslikon-Niederwil, in Fischbach-Göslikon (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1936, Seite 2299). Josef Stenz, Vizepräsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde der bisherige Aktuar Ernst Gauch, von und in Niederwil, ernannt. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt: Johann Eugen Meier, von und in Fischbach-Göslikon. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

13. November 1946. Lebens- und Genussmittel.

W. Buri, bisher in Schinznach-Bad, Lebensmittelimport, Lebens- und Genussmittel en gros (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1945, Seite 215). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1946, Seite 3290) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

13. November 1946. Waren.

Frey-Amsler & Cie., in Rheinfelden, Warengeschäft (SHAB. Nr. 168 vom 7. Juli 1921, Seite 1380). Die Kommanditärin Ida Amsler heisst infolge Verheiratung mit dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter nun Ida Frey-Amsler und ist heimatberechtigt in Gontenschwil.

13. November 1946. Gipsereigeschäft.

E. Porta, in Windisch. Inhaber dieser Firma ist Emilio Porta, italienischer Staatsangehöriger, in Windisch. Gipsereigeschäft. Zelgli 134.

13. November 1946.

Viehzuchtgenossenschaft Herznach und Umgebung, in Herznach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Oktober 1945 und 7. September 1946 eine Genossenschaft. Sie hat den Zweck, die Rindviehzucht in jeder Beziehung in wirksamster Weise zu heben sowie den erzielten Produkten möglichst vorteilhaften Absatz zu verschaffen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50 und Fr. 60. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet zunächst deren Vermögen. Ueberdies haften die Mitglieder bis zum Betrage von Fr. 50. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Fricktal-Bote », in Frick, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien. Präsident ist Hermann Schmid, von und in Herznach; Vizepräsident: Karl Leimgruber, von Herznach, in Ueken; Aktuar: Franz Schmid, von und in Ueken.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

13. November 1946. Stickerei.

Vetterli & Pflüger, in Sirnach, Automatenstickerei (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1925, Seite 1679). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

13. November 1946. Mühle.
E. Wahrenberger's Erben, in Lamperswil-Illhart, Getreidemühle und Futterwarenhandel (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1938, Seite 1027). Der Gesellschafter Eugen Wahrenberger ist volljährig.

13. November 1946. Strickereiartikel.
B. Granwehr A.G., in Berg, Fabrikation und Vertrieb von Strickereiartikeln aller Art (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1940, Seite 2399). Die Firma hat Hans Granwehr, von Gaiserwald, in Berg, Einzelprokura erteilt.

13. November 1946. Lacke usw.
Fritz Gutmann, in Weinfelden, Fabrikation von und Handel mit Lacken und Lackverdünnungsmitteln (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1944, Seite 2788). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. November 1946. Kleider.
Ferdinand Fehr, in Frauenfeld, Herren- und Knabenbekleidung (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1013). Die Prokura von Elsbeth Fehr-Steiert wird gelöscht.

13. November 1946. Biskuits.
W. Ackermann, in Sirnach (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1946, Seite 1960). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Rickenbach verlegt. Jetzige Natur des Geschäftes ist Fabrikation von Biskuits.

13. November 1946.
Karl Lenggenhager, Süssmosterei Matzingen, in Matzingen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1929, Seite 69). Die Firma wird abgeändert in **K. Lenggenhager, Süssmosterei, Matzingen.** Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit unvergorenen und vergorenen Obstsäften, unvergorenem Traubensaft, Obstsaftkonzentraten, Trockentrester und Branntwein.

13. November 1946. Hotel, Metzgerei usw.
Hans Beiz, in Ermatingen, Hotel-Pension «Zum Schöntal». Metzgerei (SHAB. Nr. 43 vom 20. Februar 1941, Seite 344). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

13. November 1946.
Braunviehzuchtgenossenschaft Griesenberg-Harenwilen & Umgebung, in Griesenberg (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1932, Seite 800). Der Aktuar und Kassier Albert Traber ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde in den Vorstand gewählt Alfred Müller, von und in Lustdorf, und als Kassier Oskar Schwander, von Hendschiken (Aargau), in Harenwilen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

13. November 1946.
Elektra Horn, in Horn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1945, Seite 1095). An Stelle des verstorbenen Vizepräsidenten und Aktuars Emil Huber wurde sein Sohn Emil Huber, von und in Horn, als Aktuar gewählt. Das Vizepräsidium wurde dem bisherigen Vorstandsmitglied Franz Näf übertragen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Die Unterschrift des verstorbenen Vizepräsidenten/Aktuars wird gelöscht.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

13 novembre 1946.
Caisse d'Epargne du district d'Aigle, société coopérative, à Aigle (FOSC. du 30 avril 1946). Selon décision de l'assemblée générale du 27 avril 1946 et conformément aux nouveaux statuts modifiés, la société est actuellement engagée par la signature individuelle du président Gustave Genillard, du vice-président Emile Gissler et du secrétaire/caissier Henri Gesseney, tous domiciliés à Aigle (déjà inscrits). Les autres points modifiés ne sont pas soumis à publication.

Bureau de Lausanne

13 novembre 1946. Textiles, confection.
Mme V. Blanc-Vurlod, à Lausanne. Le chef de la maison est Violette-Aimée Blanc, née Vurlod, épouse autorisée de Edouard Blanc, de et à Lausanne. Commerce de textiles et confection pour dames et enfants. Rue du Valentin 18.

13 novembre 1946.
Société immobilière «La Vigie-Léman», à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5 décembre 1944, page 2676). L'administrateur Robert Aeberli est démissionnaire; sa signature est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature collective: Edmond von Ernst, de Berne, président, et Ernest Grunder, de Vechigen (Berne), les deux à Berne. Le bureau est transféré à Berne, Bärenplatz 4, chez von Ernst & Cie, banquiers. Le siège légal est maintenu à Lausanne et transféré Bel Air-Métropole 7 (chez F. Nafilyan).

13 novembre 1946.
Comptoir du Lin S.A., à Lausanne (FOSC. du 30 avril 1934). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 octobre 1946, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

13 novembre 1946. Epicerie, etc.
D. Martenet, à Lausanne, épicerie, primeurs (FOSC. du 4 février 1946, page 373). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 novembre 1946.
Société Immobilière de Préiaz B., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 avril 1946, page 1281). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 juillet 1946, la société a décidé: 1° de réduire son capital-actions de 500 000 fr. à 200 000 fr. par la réduction de la valeur nominale de chacune des 500 actions au porteur de 1000 fr. à 400 fr.; 2° de modifier les statuts en conséquence. Le capital social entièrement libéré est actuellement de 200 000 fr., divisé en 500 actions au porteur de 400 fr. chacune. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO. a été constaté par acte authentique du 8 novembre 1946.

13 novembre 1946. Immeubles.
Clos Antagne S.A., à Lausanne (FOSC. du 26 mai 1942). L'administrateur Henri Emery est démissionnaire; sa signature est radiée. Georges Guillerey, de Porrentruy et Lausanne, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré square Métropole 3 (chez l'administrateur).

13 novembre 1946. Immeubles.
Clos Arzier S.A., à Lausanne (FOSC. du 26 mai 1942). L'administrateur Henri Emery est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Georges Guillerey, de Porrentruy et Lausanne, à Lausanne. Bureau transféré square Métropole 3 (chez l'administrateur).

13 novembre 1946. Immeubles.
Laurenterey S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 1er avril 1941). L'administrateur Adolphe Decollogny est démissionnaire; sa signature est radiée. Fernand Mignot, de Prilly, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré rue Beau-Séjour 12 (chez le notaire R. Crot).

Bureau de Vevey

12 novembre 1946. Cinéma.
Emilie Hinterhauser, à Montreux-Les Planches, exploitation des cinémas «Scala» et «Odéon» (FOSC. du 25 mars 1946, N° 70). Le genre d'affaires est actuellement: exploitation du cinéma «Rialto», à Montreux-Les Planches. La titulaire renonce au cinéma «Scala».

Complément.
L'Outillage Moderne S.A., à Vevey (FOSC. du 8 novembre 1946, N° 262, page 3274). Cette inscription est complétée en ce sens que les locaux de la société sont actuellement: «Union de Banques Suisses».

Bureau d'Yverdon

13 novembre 1946.
Moulin Agricole de Bioley-Magnoux, à Bioley-Magnoux, société coopérative (FOSC. du 14 novembre 1934, page 3141). William Pahud est président (déjà inscrit comme secrétaire); Marcel Groux, de et à Bioley-Magnoux, secrétaire. Les signatures de Robert Pahud, président démissionnaire, et de William Pahud comme secrétaire sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 novembre 1946.
Lapidage S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 2 décembre 1938, N° 283). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 août 1946, la société a décidé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Fritz Bauer», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ce jour, avec effet rétroactif au 31 décembre 1945. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

11 novembre 1946. Lapidage de boîtes de montres, etc.
Fritz Bauer, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Fritz Bauer, de et à La Chaux-de-Fonds. La maison reprend l'actif et le passif avec effet rétroactif au 31 décembre 1945 de la société anonyme «Lapidage S.A.», à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour. Exploitation d'un atelier de lapidage de boîtes de montres, de pièces de bijouterie, du polissage et finissage de la boîte de montre. Rue du Parc 89.

Bureau du Locle

12 novembre 1946. Boulangerie, etc.
Pierre Patthey-Vassali, aux Ponts-de-Martel, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 5 mai 1936, N° 108, page 1143). Par suite de remise de commerce, cette raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Babette Patthey-Hofschneider», aux Ponts-de-Martel, dès le 1er novembre 1946.

12 novembre 1946. Boulangerie, etc.
Babette Patthey-Hofschneider, aux Ponts-de-Martel. Le chef de la maison est Marie-Babette Patthey, née Hofschneider, fille de Andréas, veuve de Etienne-Adolphe, de Fiez (Vaud), aux Ponts-de-Martel. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Pierre Patthey-Vassali», aux Ponts-de-Martel, dès le 1er novembre 1946. Boulangerie-pâtisserie. Grand'rue 63.

13 novembre 1946. Laiterie, charcuterie, etc.
Luc Grimm-Gysin, au Locle, laiterie, charcuterie, comestibles et vins (FOSC. du 7 juillet 1937, N° 155, page 1613). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

13 novembre 1946. Denrées coloniales.
Claude Walthert, à Neuchâtel. Le chef de cette raison est Claude-René Walthert, de et à Colombier (Neuchâtel). Denrées coloniales en gros. Quai Godet 4.

Genf — Genève — Ginevra

9 novembre 1946.
Société d'Etudes et de Publications Internationales, à Genève, publication et édition de livres, brochures, revues, etc., société anonyme (FOSC. du 19 décembre 1941, page 2595). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 octobre 1946, la société a décidé: 1° d'annuler les 50 actions de 100 fr. nominatives formant son capital de 5000 fr., entièrement absorbé et de créer un nouveau capital social de 50 000 fr. par l'émission de 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune; 2° de modifier sa raison sociale et son objet social; 3° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La société prend comme nouvelle raison sociale: **Société pour le commerce de Publications Internationales SOCOPI.** Elle a pour objet le commerce de livres, brochures et revues, ainsi que toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières se rapportant à l'objet social et cela tant en Suisse qu'à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

11 novembre 1946.
Société Immobilière Rue du Vieux Billard No 3 A, à Genève. Aux termes d'un acte authentique du 5 novembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles sis tant en Suisse qu'à l'étranger, et notamment l'acquisition de la parcelle 332, feuille 18, de la commune de Genève, section Plainpalais, sur laquelle existe, rue du Vieux-Billard A, le bâtiment No C 117, logements en maçonnerie, et la copropriété dépendant de cet immeuble de la parcelle 333, mêmes feuille et commune, et ce pour le prix de 72 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Paul Lenoir, président,

de Genève, à Vandœuvres, et Humbert Sésiano, secrétaire, de et à Genève; ils signent individuellement. Adresse: boulevard Georges-Favon 8 (régie Sésiano et Lenoir).

12 novembre 1946. Café-restaurant.

E. Favre, à Genève. Le chef de la maison est Edmond Favre, de nationalité française, à Genève. Exploitation d'un café-restaurant. Quai de la Poste 4.

12 novembre 1946. Bois et matériaux de construction.

John Schmidt, à Genève, commerce de bois et matériaux de construction et commerce de combustibles (FOSC. du 27 mai 1938, page 1188). Bureaux et locaux: rue Caroline 13.

12 novembre 1946. Vins.

H.-F. Blanc, à Genève. Le chef de la maison est Henri-François-Joseph Blanc, du Grand-Saconnex, à Genève. Commerce de vins en gros. Boulevard de la Cluse 81.

12 novembre 1946. Articles de la branche textile, etc.

H. Ginier, à Thônex, commerce, importation et exportation d'articles de la branche textile et d'articles de diverses natures (FOSC. du 26 août 1946, page 2525). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 novembre 1946. Cognacs, vins, etc.

Ch. Peliet-Lucquiaud, précédemment à Genève, représentation de cognacs, vins, liqueurs et spiritueux; agent général pour la Suisse de la société «,Unicoop' Union coopérative de viticulteurs charentais», à Cognac-France (FOSC. du 11 juin 1946, N° 133, page 1738). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Carouge. Bureau: boulevard des Promenades 17.

12 novembre 1946.

Société Immobilière Nova Grand'Rue, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1946, page 1009). Nouvelle adresse: rue de Hesse 16 (régie J. Bruder et Cie).

12 novembre 1946.

Société Immobilière Servette-Chandieu lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 février 1945, page 448). André Galliand, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Roland Gauthey est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: place Longemalle 7 (bureaux de la «Société anonyme d'achat et vente d'immeubles et terrains SAVIT»).

12 novembre 1946. Huiles de chauffage.

Gazol S.A., à Genève, huiles de chauffage (FOSC. du 11 novembre 1946, page 3294). Willy Strauss, de Neuchâtel, à Bâle, et Armand Pachoud, de et à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 novembre 1946.

Société Immobilière des Eaux-Belles, à Versoix, société anonyme (FOSC. du 29 octobre 1924, page 1779). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 octobre 1946, la société a décidé: 1° de convertir les 50 actions de 1000 fr. chacune, formant le capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 2° d'adopter de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: La Grève (chez Jean-Edmond Mirabaud).

12 novembre 1946.

Société Immobilière rue des Bains 39, à Genève. Suivant acte authentique en date du 8 novembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente de tous immeubles sis tant en Suisse qu'à l'étranger et en particulier l'achat, pour le prix de 121 750 fr., de la parcelle 340, feuille 20, feuillet 340, de la commune de Genève, section Plainpalais, portant lieu dit «Rue des Bains 39» le bâtiment N° B 325 habitation. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Henri Paley, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: rue du Rhône 29 (étude de Me Bernard de Budé, notaire).

13 novembre 1946. Hôtel et café-glacier.

E. Varidel, à Genève. Le chef de la maison est Ernest Varidel, de Prahins et Chanéaz (Vaud), à Genève. Exploitation d'un hôtel à l'enseigne: «Hôtel des Eaux-Vives» et exploitation d'un café-glacier à l'enseigne: «L'Arc-en-ciel». Place des Eaux-Vives 11.

13 novembre 1946. Bijouterie et joaillerie.

M. Liengme, à Genève, fabrication de bijouterie et de joaillerie (FOSC. du 4 juillet 1945, page 1578). Nouveaux locaux: place du Molard 7.

13 novembre 1946. Bracelets métalliques et petite mécanique.

Henri-W. Dubois, à Genève, fabrication de bracelets métalliques et petite mécanique (FOSC. du 13 mai 1946, page 1442). La procuration individuelle conférée à Rolf Laager est éteinte.

13 novembre 1946.

Société Immobilière Partim, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 juin 1946, page 1704). Louis Ody, de Vaulruz (Fribourg), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur François Besson est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: boulevard du Théâtre 9 (régie Chamay et Thévenoz).

13 novembre 1946. Société immobilière.

Rue des Moulins N° 1 S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 6 août 1941, page 1546). Le conseil d'administration est composé de: Georges Ketterer, président, de Les Bois (Berne), à Genève; Louis Lacroix, secrétaire (inscrit), et Jacques-David Lecoultre, du Chenit (Vaud), au Sentier (Vaud), lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Francis Audéoud, président, et René Baschy sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints.

13 novembre 1946.

Société Eclairage Dufaux S.A., précédemment à Genève, brevets Dufaux, fabrication et commerce de tous les articles d'automobiles (FOSC. du 26 avril 1928, page 831). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 septembre 1946, la société a décidé de transférer son siège social à Corsier et de modifier ses statuts en conséquence. Le capital social de 50 000 fr. est entièrement libéré. Marie-Marguerite Dufaux, née Machetto, actuellement domiciliée à Corsier (inscrite jusqu'ici comme fondée de pouvoir) a été nommée unique administratrice; elle continue, en cette nouvelle qualité, à engager la société par sa signature individuelle. L'administrateur Charles Dufaux a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Locaux: route de Douvaine.

13 novembre 1946. Participations financières, etc.

Finholsa S.A., à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 18 novembre 1942, page 2636). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 novembre 1945, la société a décidé que toutes les actions formant le capital social jusqu'ici au porteur seront dorénavant nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points. Les faits antérieurement publiés sont modifiés comme suit: Le capital social, entièrement libéré, de 9 000 000 fr., est donc actuellement, divisé en 120 000 actions de 50 fr. chacune, et 30 000 actions de 100 fr. chacune, toutes nominatives. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées, adressées à chaque actionnaire inscrit au registre des actions à la date de la convocation.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 117865. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1946, 8½ Uhr.
Arnold Huber, Münchwilen (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Räucheranlage.

RÄUCHER-
Hub
ANLAGE

Nr. 117866. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1946, 20 Uhr.
Marcel Antoine Guillaume-Gentil, Direktor, **Cully** (Waadt, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte mit Hormongehalt.

HORMONOSEX

Nr. 117867. Hinterlegungsdatum: 17. September 1946, 18 Uhr.
Dr. Hans Benz, Rosgartenstrasse 32, **Kreuzlingen** (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen, Shampoo, Badezusätze und ähnliche Produkte für die Körperpflege, sowie pharmazeutische und kosmetische Produkte; Textilhilfsprodukte.

SYMPHORA

N° 117868. Date de dépôt: 3 octobre 1946, 18 h.
R. E. Collingwood & Son Limited, Lancashire Works, Ambrose Street, **Rochdale** (Lancashire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Appareils présentant un bord tranchant, pour peler ou vider des fruits et des légumes.

COLLY

Nr. 117869. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1946, 7 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

Farbengebung: Grund grün, Druck schwarz, Wort «Gesarol» schwarz auf weissem Grund.

Nr. 117870. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1946, 7 Uhr.
J. R. Geigy AG. (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, **Basel 16** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

Farbengebung: Grund gelb, Druck schwarz, Wort «Gesarol» weiss auf schwarzem Grund.

N° 117871. Date de dépôt: 10 octobre 1946, 17¼ h.
Alb. Fayet, avenue du Kursaal 5, **Montreux-Les-Planches** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Instruments et appareils de musique et leurs parties, en particulier amplificateurs de son pour instruments à cordes.

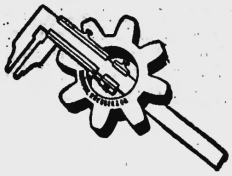
Nr. 117872. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1946, 18 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

MESANTOIN

Nr. 117873. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1946, 19 Uhr.
Brütsch, Rüegger & Co., Löwenstrasse 53, **Zürich** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Stähle, Stahlrohre, Werkzeuge und Maschinen.



Nr. 117874. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1946, 18¼ Uhr.
Frankfort Distilleries Incorporated, W. Mainstreet 401, **Louisville** (Kentucky, Ver. St. v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Destillierte alkoholische Flüssigkeiten, insbesondere Whisky.

Nr. 117875. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1946, 18¼ Uhr.
Walliser Tuchfabrik AG., Sitten (Wallis, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wollkleider, Wollgarne und Wolldecken.

Nr. 117876. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1946, 18¼ Uhr.
Walliser Tuchfabrik AG., Sitten (Wallis, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Walliser sonnengetrocknete Tuche und Walliser sonnengetrocknete Sport- und Bergloden.

SITTERTEX

Nr. 117877. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1946, 10 Uhr.
Verband nordostschweiz. Käserei- und Milchgenossenschaften, Archstrasse 2—6, **Winterthur** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **94059.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1946 an.

Weich- und Schachtelkäse aller Art sowie andere Milchprodukte aller Art.

Nr. 117878. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1946, 19 Uhr.
Arthur Guinness, Son & Company, Limited, Salisbury House 528, Finsbury Circus, **London E.C. 2** (Grossbritannien) und St. James's Gate, **Dublin** (Irland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Starkbier.

Farbengebung: Der Grund der Marke ist hellbraun, Text und bildliche Darstellung schwarz, das Wort «Export» rot.

Nr. 117879. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1946, 15 Uhr.
F. Stalder, Im Zöpfli 1, **Luzern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Feuerzeug-Spezialbrennstoff.

Nr. 117880. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1946, 17¼ Uhr.
Pond's Extract Company, Limited, Wadsworth Road, Perivale, **Greenford** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **62791.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Oktober 1946 an.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate; Medizin.

Nr. 117881. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1946, 19 Uhr.
Müro-Werk Müller-Roggli, Thun, Mittlere Ringstrasse 6, **Thun** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sportartikel, Lederwaren, Textilwaren, Reiseartikel und Teppiche.

MÜRO

Nr. 117882. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1946, 19 Uhr.
Müro-Werk Müller-Roggli, Thun, Mittlere Ringstrasse 6, **Thun** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sportartikel, Lederwaren, Textilwaren, Reiseartikel und Teppiche.

Nr. 117883. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1946, 18 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Parfümerien, kosmetische Mittel, Rasierwasser, Seifen, ätherische Oele.

RASTEEN

N° 117884. Date de dépôt: 25 octobre 1946, 12 h.
Fabrique de Montres Avia, Degoumois & Co., rue du Musée 2, **Neuchâtel** (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et horlogerie en général.

IRÈNA

N° 117885. Date de dépôt: 28 octobre 1946, 18½ h.
Signode Steel Strapping Company, Chicago (Illinois, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Outil-tendeur; dispositif de scellement; sceaux; bandes métalliques pour fermer des caisses, etc.

SIGNODE

Nr. 117886. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1946, 18¼ Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papeteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse 15, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **63385.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Oktober 1946 an.

Papiere und Kartons aller Art.

MANEGG

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Rumofan Aktiengesellschaft, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Rumofan Aktiengesellschaft, in Basel, vom 12. November 1946 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 134 900 um Fr. 84 900 auf Fr. 50 000 herabzusetzen durch Vernichtung von 849 im Eigentum der Gesellschaft befindlichen Aktien von je Fr. 100.

Durch einen besondern Revisionsbericht der Experta, Organisations- und Revisions-Treuhand-AG. in Basel vom 25. September 1946 ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Im Sinne von Artikel 733 des Schweizerischen Obligationenrechts geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Allfällige Anmeldungen sind zu richten an Dr. Franz Huber, Notar, Elisabethenstrasse 29 in Basel. (AA. 292³)

Basel, den 12. November 1946. **Rumofan Aktiengesellschaft,**
der Verwaltungsrat.

Bad- und Waschanstalt Burgdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die Aktiengesellschaft Bad- und Waschanstalt Burgdorf hat sich aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Liquidator ist Hugo Schnell, von und in Burgdorf.

Gläubiger dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis längstens den 31. Dezember 1946 beim Liquidator anzumelden.

Burgdorf, den 16. November 1946. (AA. 293³)

Bad- und Waschanstalt Burgdorf in Liq.

«Union» Fabbrica di fiammiferi, Società a garanzia limitata, Stabio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 823, 742 e 745 C.O.

Prima pubblicazione

La «Union», Fabbrica di fiammiferi, società a garanzia limitata con sede in Stabio, è stata sciolta e posta in liquidazione. Si diffidano tutti coloro che avessero dei crediti o pretese verso la suddetta società a notificarli entro il 31 gennaio 1947 al sottoscritto liquidatore. (AA. 291³)

Locarno, 14 novembre 1946.

«Union», Fabbrica di fiammiferi s. a g. i. in liquidazione,
il liquidatore: Avv. dott. **Arrigo Caroni, Locarno.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Britisch-schweizerische Finanzbesprechungen

Zwischen einer schweizerischen Wirtschaftsdelegation und Vertretern des englischen Schatzamtes und der Bank von England fanden in den letzten Tagen Besprechungen über den Zahlungsverkehr zwischen der Schweiz und dem Sterlinggebiet statt. Diese am 15. November 1946 abgeschlossenen Besprechungen führten zu einer gegenseitigen Verständigung über die zur Diskussion stehenden Probleme. Die schweizerische Delegation, die nach Bern zurückgekehrt ist, wird dem Bundesrat nunmehr Bericht erstatten.

270. 18. 11. 46.

Négociations suisso-britanniques concernant le service des paiements

Des négociations ont eu lieu ces derniers jours entre une délégation suisse, d'une part, des représentants du Trésor britannique et de la Banque d'Angleterre, d'autre part, au sujet du service des paiements entre la Suisse et la zone sterling. Terminées le 15 novembre 1946, ces négociations ont abouti à une entente sur les problèmes en discussion. La délégation suisse, qui est de retour à Berne, présentera à ce sujet un rapport au Conseil fédéral.

270. 18. 11. 46.

Conversazioni finanziarie fra la Svizzera e la Gran Bretagna

Fra una delegazione economica svizzera e delegati del Ministero inglese del tesoro e della Banca d'Inghilterra ebbero luogo, in questi ultimi giorni, delle conversazioni sul traffico dei pagamenti fra la Svizzera e il territorio della sterlina.

Queste conversazioni sono terminate il 15 novembre 1946 et condussero ad una intesa fra i due paesi sui problemi messi in discussione. La delegazione svizzera, che è ritornata a Berna, farà ora rapporto al Consiglio federale.

270. 18. 46.

Wareneinfuhren durch Italien-Reisende

(Mitteilung der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich, vom 18. November 1946.)

Die Schweizerische Verrechnungsstelle in Zürich macht das nach Italien reisende Publikum darauf aufmerksam, dass das schweizerisch-italienische Verrechnungsabkommen immer noch in Kraft steht und dass trotz der schon seit längerer Zeit bestehenden Unterbrechung des clearingmässigen Zahlungsverkehrs der Gegenwert sämtlicher in die Schweiz eingeführten italienischen Waren an die Schweizerische Nationalbank bezahlt werden muss. Reisende, welche unter Missachtung dieser gesetzlichen Bestimmung in Italien gekaufte Waren dort bezahlen, müssen sich bewusst sein, dass ihnen eine Verzollung und Einfuhr derselben in die Schweiz nur möglich sein wird, wenn sie deren vollen Marktwert in der Schweiz an die Schweizerische Nationalbank einzahlen. Die Weiterleitung der Zahlung nach Italien erfolgt nach der Wiederaufnahme des verrechnungsmässigen Zahlungsverkehrs.

Eine Ausnahme von dieser Regelung besteht nur für in Italien gekaufte Waren, die ausschliesslich für den persönlichen Gebrauch des Reisenden (d. h. weder für den gewerbsmässigen Gebrauch noch für den Wiederverkauf) bestimmt sind und deren Marktwert in der Schweiz insgesamt Fr. 100 pro Reisenden nicht übersteigt.

270. 18. 11. 46.

Importation de marchandises par des voyageurs venant d'Italie

(Communiqué de l'Office suisse de compensation, Zurich, du 18 novembre 1946.)

L'Office suisse de compensation à Zurich attire l'attention des personnes désirant se rendre en Italie sur le fait que l'accord de compensation italo-suisse est toujours en vigueur. Malgré l'interruption déjà assez longue du service des paiements par la voie du clearing, la contre-valeur de toute marchandise italienne importée en Suisse doit être versée, comme par le passé, à la Banque nationale suisse.

Les voyageurs qui, contrairement à ces dispositions légales, paient sur place des marchandises achetées en Italie, doivent s'attendre à ce que le dédouanement et l'importation des marchandises en Suisse ne leur soient possibles que s'ils en versent la valeur effective sur le marché suisse à la Banque nationale suisse. Le transfert en Italie du versement se fera après la reprise du service des paiements par la voie du clearing.

Font seulement exception à cette disposition les marchandises achetées en Italie pour l'usage personnel du voyageur (c'est-à-dire qui ne sont destinées ni à un usage professionnel, ni à la revente) et dont la valeur commerciale en Suisse ne dépasse pas 100 fr. au total par voyageur.

270. 18. 11. 46.

Importazioni di merci italiane nel traffico viaggiatori

(Comunicazione dell'Ufficio svizzero di compensazione, Zurigo, del 18 novembre 1946.)

L'Ufficio svizzero di compensazione avverte i viaggiatori per l'Italia che l'accordo di compensazione italo-svizzero è tuttora in vigore. Quindi, tutte le importazioni di merce italiana devono essere pagate alla Banca nazionale svizzera, benchè i servizi di pagamento via clearing siano interrotti da parecchio tempo. Quei viaggiatori che, in trasgressione delle nominate disposizioni legali, pagassero direttamente in Italia i loro acquisti, devono rendersi conto che potranno sdoganare ed importare in Svizzera le merci così acquistate solo previo versamento alla Banca nazionale svizzera dell'intero valore ad esse comunemente attribuito sul mercato svizzero. Il trasferimento in Italia del versamento avverrà poi non appena ripresi i servizi di pagamento italo-svizzeri.

Fanno eccezione a questa norma solo le merci che i viaggiatori acquistano per il proprio uso personale (vale a dire, quelle non destinate ad uso professionale o alla rivendita) sempre che il loro valore commerciale in Svizzera non sorpassi, complessivamente, i 100 fr. per persona.

270. 18. 11. 46.

Verfügung Nr. 8a des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung

(Aufhebung der Verfügung Nr. 8)

(Vom 31. Oktober 1946)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Art. 1. Die Verfügung Nr. 8 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 17. Juni 1941, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Preisausgleichskasse für Rohgummi) ist aufgehoben.

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle wird mit der Liquidation der Preisausgleichskasse für Rohgummi beauftragt.

Art. 2. Diese Verfügung tritt auf den 1. November 1946 in Kraft.

Tatsachen, die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Verfügung eingetreten sind, werden noch nach deren Bestimmungen beurteilt.

Ordonnance N° 8a du Département fédéral de l'économie publique concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché

(Abrogation de l'ordonnance N° 8)

(Du 31 octobre 1946)

Le Département fédéral de l'économie publique, arrête:

Article premier. L'ordonnance N° 8 du Département fédéral de l'économie publique, du 17 juin 1941, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (Caisse de compensation des prix du caoutchouc brut) est abrogée.

Le Service fédéral du contrôle des prix est chargé de la liquidation de cette caisse.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 1er novembre 1946.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Verfügung Nr. 23a des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung

(Aufhebung der Verfügung Nr. 23)

(Vom 31. Oktober 1946)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Art. 1. Die Verfügung Nr. 23 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 31. März 1943, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Preisausgleichskasse für Wickenmehl zu industriellen Zwecken) ist aufgehoben.

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle wird mit der Liquidation der Preisausgleichskasse für Wickenmehl zu industriellen Zwecken beauftragt.

Art. 2. Diese Verfügung tritt auf den 1. November 1946 in Kraft.

Tatsachen, die während der Gültigkeitsdauer der aufgehobenen Verfügung eingetreten sind, werden noch nach deren Bestimmungen beurteilt.

Ordonnance N° 23a du Département fédéral de l'économie publique concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché

(Abrogation de l'ordonnance N° 23)

(Du 31 octobre 1946)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article premier. L'ordonnance N° 23 du Département fédéral de l'économie publique, du 31 mars 1943, concernant la caisse de compensation des prix de la farine de vesces pour usages industriels est abrogée.

Le Service fédéral du contrôle des prix est chargé de la liquidation de cette caisse.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 1er novembre 1946.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées demeurent régis par elles.

Verfügung Nr. 172 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln

(Schweinefleischlose Wochen)

(Vom 12. November 1946)

Das Eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt, gestützt auf Artikel 3 der Verfügung Nr. 7 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 4. Oktober 1940, betreffend die Sicherstellung der Versorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Schweinefleischlose Wochen), verfügt:

Art. 1. Vom 18. November 1946, 00 Uhr, bis 1. Dezember 1946, 24 Uhr, sind Abgabe und Austragen der in Artikel 2 hiernach aufgeführten Schweinefleischerzeugnisse durch Metzgereien, Lebensmittelgeschäfte und andere Handelsbetriebe an Konsumenten (Private; kollektive Haushaltungen jeder Art) sowie der Bezug dieser Waren durch Konsumenten verboten.

In der nämlichen Zeit ist die Abgabe von Mahlzeiten, Gerichten und Zwischenverpflegungen mit den in Artikel 2 aufgeführten Schweinefleischerzeugnisse durch Betriebe des Gastgewerbes (Gasthöfe, Restaurants, Hotels, Pensionen, Kostgebereien, Kantinen, Speisewagen usw.) an Gäste grundsätzlich verboten.

Art. 2. Das in Artikel 1 umschriebene Abgabe- und Bezugsverbot gilt für:

a) frisches, gesalzenes, geräuchertes, gekochtes, luftgetrocknetes, konserviertes oder anderweitig zubereitetes Schweinefleisch, einschliesslich Rippli, Schinken jeder Art, Gnagi und Coppa;
b) Mager- und Fettspeck in jeder Form und Zubereitung, einschliesslich Importspeck.

Das Abgabe- und Bezugsverbot bezieht sich auch auf Schweinefleisch und seine Erzeugnisse aus Haus- und Privatschlachtungen.

Art. 3. Nicht unter das Abgabe- und Bezugsverbot fallen:

a) Würste und Fleischwaren, welche Schweinefleisch und Speck in zerkleinerter Form enthalten sowie Herz, Lunge, Leber, Nieren und Zunge;
b) Schweinefleisch, welches von der Fleischschau als bedingt bankwürdig erklärt wurde.

Art. 4. Widerhandlungen gegen diese Verfügung und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften und Einzelweisungen werden gemäss Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

Personen, die jemanden zu Widerhandlungen gegen die Vorschriften dieser Verfügung zu bestimmen suchen, werden wegen Versuchs dieser Widerhandlung bestraft.

Art. 5. Diese Verfügung tritt am 18. November 1946 in Kraft. Die Sektion Fleisch und Schlachtvieh wird beauftragt, die erforderlichen Ausführungsbestimmungen zu erlassen.

Ordonnance N° 172 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente de denrées alimentaires et fourragères

(Semaines sans viande de porc)

(Du 12 novembre 1946)

L'Office de guerre pour l'alimentation, vu l'article 3 de l'ordonnance N° 7 du Département fédéral de l'économie publique, du 4 octobre 1940, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragéres (semaines sans viande de porc), arrête:

Article premier. Du 18 novembre 1946, à 00 h., au 1er décembre 1946, à 24 h., il est interdit aux boucheries, charcuteries, magasins d'alimentation et autres entreprises commerciales, de vendre, de céder ou de livrer aux consommateurs (particuliers, ménages collectifs de tous genres) ainsi qu'à ceux-ci d'acheter ou de se procurer les produits de charcuterie énumérés à l'article 2.

Pendant la même période, il est interdit, en principe, à tous les hôtels, restaurants et entreprises semblables (auberges, cantines, pensions, wagons-restaurants, etc.) de servir des repas, mets ou collations dont la préparation comprendrait les produits de charcuterie énumérés à l'article 2.

Art. 2. Sont compris dans les marchandises dont la vente est interdite à l'article 1er:

a) la viande de porc, fraîche, salée, fumée, cuite, séchée à l'air, conservée ou vendue sous une autre forme quelle que soit sa préparation, y compris les côtelettes (rippli), le jambon sous toutes ses formes, les jarrets (gnagi) et la coppa;
b) le lard maigre et gras de toute forme et quelle que soit sa préparation, y compris le lard importé.

L'interdiction s'étend aux ventes et achats de viande de porc et de ses dérivés provenant d'abatages à domicile ou privés.

Art. 3. Cette interdiction ne s'étend:

a) ni aux articles de charcuterie fabriqués avec de la viande de porc et du lard passés à la machine à hacher, ni aux abats, tels que le cœur, les poumons, le foie, les rognons, la cervelle et la langue;
b) ni à la viande de porc reconnue par l'inspecteur des viandes comme conditionnellement propre à la consommation.

Art. 4. Les contraventions à la présente ordonnance, ainsi qu'aux prescriptions d'exécution et décisions d'espèce, seront punies conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Celui qui aura incité un tiers à contrevenir aux dispositions de la présente ordonnance encourra la peine prévue pour cette tentative d'infraction.

Art. 5. La présente ordonnance entre en vigueur le 18 novembre 1946. La Section de la viande et du bétail de boucherie de l'Office de guerre pour l'alimentation est chargée de l'exécuter et d'arrêter les prescriptions d'application.

France — Exportation de dattes en provenance d'Afrique du Nord

D'un avis du Ministére français du ravitaillement, publié dans le «Journal officiel de la République française» du 10 novembre 1946, il appert que seules les dattes «**Deglet-Nour**» ou «**Degla**» en provenance d'Afrique du Nord, placées, à l'entrée en France, sous le régime douanier de l'admission temporaire, sont admises à l'exportation de la métropole sur l'étranger; les licences d'exportation, régulièrement établies et revêtues du visa préalable du **Syndicat général du commerce des dattes**, dont le siège est, Canebière 29, **à Marseille**, seront délivrées aussitôt par le Service central des licences d'importation et d'exportation à Paris. Par ailleurs, il ressort du susdit avis qu'il appartient au syndicat en cause de satisfaire aux demandes de visas présentées par tout professionnel, adhérent ou non au syndicat, dans les limites de ses possibilités immédiates d'expédition de fruits présentant les qualités qui sont, ou seront requises pour être admises à l'exportation.

Enfin, il est signalé que les prix à l'exportation sont libres, sous réserve des prix minima qui pourront être fixés ultérieurement. 270. 18. 11. 46.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. November 1946 — Situation au 15 novembre 1946

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / *Changements depuis la dernière situation* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	4 915 758 838.22	— 13 250 140.25
Devisen — *Disponibilités à l'étranger*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	148 010 976.66	
andere — *autres*	845 552.02	— 8 176 681.89
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel — *Effets de change*	84 896 598.65	
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	—	+ 662 903.22
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	2 700 000.—	—
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonciables à 10 jours*	34 320 651.41	— 601 655.04
andere Lombardv. — *autres avances sur nant.*	—	—
Wertschriften — *Titres*	54 923 091.—	—
Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	13 707 251.15	+ 4 388 711.78
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	19 500 318.87	+ 1 258 283.80
Zusammen — *Total*	5 273 662 772.98	

Passiven — Passif	Fr.	Fr.
Eigene Gelder — *Fonds propres*	42 500 000.—	—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	3 796 098 695.—	— 26 142 935.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — *Engagements à vue*	1 151 896 615.48	+ 9 463 658.46
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	283 167 462.50	+ 5 960 698.66
Zusammen — *Total*	5 273 662 772.98	

Diskontosatz / *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss / *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 / *dep. le 26 nov. 1936*

270. 18. 11. 46.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Bankdiskonto %	Privatsatz %	Tägliches Geld %
25. X.	1½	1¼	1
1. XI.	1½	1¼	1
8. XI.	1½	1¼	1
15. XI.	1½	1¼	1

Privatsätze im Ausland

		Paris %	London %	Berlin %	Amsterdam %	New York*) %
24. X.	1946	—	17/32	—	1¾	1
31. X.	1946	—	17/32	—	1¾	1
7. XI.	1946	—	17/32	—	1¾	1
14. XI.	1946	—	17/32	—	1¾	1

*) Federal Reserve Bank Buying rate.

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%. 270. 18. 11. 46.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Schweizerische Eidgenossenschaft

Auflage von zwei neuen Anleihen

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 2½% eidgenössischen Kassascheinanleihe von 1941 von Fr. 270 000 000, fällig am 1. Dezember 1946, und der 3½% Anleihe Schweizerische Centralbahn vom 1. Juni 1894 (Dezember) von restanzlich Fr. 17 915 000, gekündigt per 15. Dezember 1946, sowie zur Konsolidierung schwebender Schulden und Bereitstellung weiterer Mittel zur Deckung der laufenden Bedürfnisse der Eidgenossenschaft.

3% Eidgenössische Anleihe 1946, von Fr. 200 000 000 (Dezember)

Laufzeit: 12 Jahre

Anleihebedingungen: Zinssatz 3%; Semestercoupons per 1. Juni und 1. Dezember. Rückzahlung der Anleihe zum Nennwert: 1. Dezember 1958, mit vorzeitigem Kündigungsrecht des Schuldners frühestens auf 1. Dezember 1955.

Ausgabepreis: 100 %

zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel

3¼% Eidgenössische Anleihe 1946, von Fr. 200 000 000 (Dezember)

Laufzeit: 25 Jahre

Anleihebedingungen: Zinssatz 3¼%; Semestercoupons per 1. Juni und 1. Dezember. Rückzahlung der Anleihe zum Nennwert: 1. Dezember 1971, mit vorzeitigem Kündigungsrecht des Schuldners frühestens auf 1. Dezember 1961.

Ausgabepreis: 100 %

zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel

Die Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden vom 14. bis 22. November 1946, mittags, entgegengenommen: bei den Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz.

Sollten die Konversionsanmeldungen bzw. Barzeichnungen die verfügbaren Beträge überschreiten, so unterliegen sie einer Reduktion.

Die Ausgabe der Anleihen findet in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen statt.

Die übernehmenden Bankengruppen:

Kartell Schweizerischer Banken **Verband Schweizerischer Kantonalbanken**

Trafic Franco-Suisse

Importations - Exportations
Adressez-vous aux spécialistes

LAVANCHY & Cie SA., LAUSANNE

Téléphone (021) 27211 — Adr. télégr.: LAVANCHYGARE

Service de groupages Suisse-Paris et vice versa

BUCHHANDLUNG C. BACHMANN, ZÜRICH 1
Kirchgasse 40 — (051) 32 23 68 — VIII 1128

In einigen Tagen erscheint:

Das Recht der Aktiengesellschaft in der Schweiz

von Fürsprecher F. v. Steiger, Vorsteher des eidgenössischen Amtes für das Handelsregister

367 Seiten in Ganzleinen gebunden Fr. 28.—

Diese systematische Darstellung des schweizerischen Aktienrechts soll in erster Linie der Praxis dienen. Sie wird allen denen, die sich mit dem Recht der Aktiengesellschaft zu befassen haben ein wertvolles und willkommenes Hilfsmittel sein.

Verwaltungsräte - Direktoren - Revisoren - Kaufleute

werden über alle Fragen wie Mitgliedschaft, Organisation, Zweigniederlassungen und Auflösung der Aktiengesellschaften sowie über die Rechtsprechung kantonaler und eidgenössischer Instanzen, sich Rat und Belehrung holen können. Ich versichere Sie prompter Bedienung, auch zur Ansicht und Prüfung. 110-16

Braunwaldbahngesellschaft Linthal

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 30. November 1946, nachmittags 14 Uhr 45, im Hôtel «Alpina» Braunwald

Traktanden:

1. Erstellung einer Sportbahn nach Braunwaldalp gemäss abgeändertem Projekt.
2. Finanzierungsvorlage.
3. Diverse Berichterstattungen.

Die Aktionäre erhalten ein Freibillett an der Stationskasse Linthal.

Eintrittskarten werden gegen Nummernverzeichnis über den Aktienbesitz abgegeben. Gl 54

Der Verwaltungsrat.

Banque populaire de la Broye, Payerne

Agences à Avenches, Moudon, Oron et Yverdon

En modification de la publication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce du 13 novembre 1945, nous dénonçons pour la conversion au taux du jour, les certificats de dépôt et obligations de caisse échéant du 15 décembre 1946 au 31 décembre 1947, dont les taux sont supérieurs à 2¾% pour les titres à 3 et 4 ans, 3% pour les titres à 5 ans et 3¼% pour ceux à 8 ans de terme. OFA 10995 L

Les titres à convertir, conformément à la présente offre, devront nous être présentés à leur échéance pour l'inscription de la conversion.

Payerne, le 13 novembre 1946. LA DIRECTION.

Société coopérative d'habitations salubres, Genève

Tirage des obligations emprunt hypothécaire 2½%, à lots

Le 37me tirage au sort des obligations, remboursables avec primes le 2 janvier 1947, aura lieu publiquement le lundi 12 décembre 1946, à 10 heures, dans la salle de la Chambre de commerce, à Genève, rue Petitot 8, au 1er étage. X 277

A vendre d'occasion

machines «Burroughs»

duplex électriques, 13—17 colonnes pour cause de double emploi.

Caisse d'Epargne du canton de Genève. X 275

Wir kaufen

jedes Quantum

Industriebrennholz

in Nutzholzform gegen Kassa.

Offerten unter Chiffre S 10738 an Publicitas Zürich.

Schweizerisch-amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft Glarus

Einladung zur XXXV. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 5. Dezember 1946, vormittags 11 Uhr, im Hotel «Glarnerhof», Glarus

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das am 30. September 1946 abgeschlossene Geschäftsjahr.
2. Décharge-Erteilung an die geschäftsleitenden Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
5. Statutarische Erneuerungswahl der Kontrollstelle. Gl 52

Bericht der Verwaltung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 25. November 1946 zur Einsicht am Gesellschaftssitz in Glarus (Dr. G. Gähwiler, Glarus) auf.

Gegen Hinterlage der Aktien oder gegen eineu von den betreffenden Stellen als genügend erachteten Ausweis des Aktienbesitzes könneu Eintrittskarten zur Generalversammlung bis spätestens 3. Dezember 1946, abends, am Gesellschaftssitz in Glarus sowie bei der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich, Basel, Genf, St.Gallen, Glarus, der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, bei dem Bankhaus Julius Bär & Co., Zürich, und der Glarner Kantonalbank, in Glarus, bezogen werden.

Glarus, den 15. November 1946. Namens des Verwaltungsrates, der Präsident: Harry J.W Syz.

Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg AG.

33. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 2. Dezember 1946, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof «Zur Krone» in Aarberg

TAGESORDNUNG:

1. Konstituierung.
2. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf Grund des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten können von den Aktionären wenigstens zwei Tage vor der Versammlung gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz und unter Angabe der Aktiennummern erhoben werden: in Aarberg im Kassenlokal der Zuckerfabrik, in Bern bei der Kantonalbank von Bern. Vertretungen durch andere Aktionäre können nur mittels schriftlicher, auf den Namen lautender Vollmacht ausgeübt werden.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. November 1946 hinweg im Bureau der Gesellschaft in Aarberg, bei der Amtssparnlskasse in Aarberg und bei der Kantonalbank von Bern in Bern zur Einsicht der Aktionäre auf. U 77

Aarberg, den 14. November 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Zahlungsverkehr mit der Tschechoslowakei

Die Texte des Bundesratsbeschlusses vom 3. September 1946 sowie der Verfügungeu des EVD. vom 11. September und 29. Oktober 1946 sind in Form eines Separatabzuges (8+2 Seiten) erhältlich. **Preis: 40 Rp.** (einschliesslich Porto). Voreinzahlung auf **Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,** erwünscht. Bitte keine separate schriftliche Bestätigung dieser Einzahlungen.

COPIE & DRUCK

Verbrannt — Verloren — Gestohlen —

unangenehme Möglichkeiten, die den Verlust wichtiger Dokumente mit sich bringen können.

Originalgetreue Fotokopien, separat aufbewahrt, schützen Sie vor solchen Verlusten.

Hausamann
Bahnhofstr. 91 Tel. 23 37 63
Zürich

Welche Verkaufsgesellschaft oder Unternehmung hat Interesse für finanzielle

Beteiligung

an der Produktion eines leistungsfähigen Fabrikat.-Betriebes der Metallbranche? Es handelt sich um erstklassige und für den Export geeignete Qualitätsapparate mit aussichtsreichen Absatzmöglichkeiten. Angebote erbeten unter Chiffre Hab 596-1 an die Publicitas Bern.

Vertreter

aktiv, sucht leistungsfähige Firma gleich welcher Branche.

Offerten unter Chiffre Y 19200 Z an Publicitas Zürich. Z 729

Wir suchen Saccharin

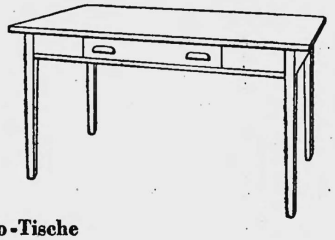
fein- und grobkristallisiert, 450fach sowie pulvis 550fach, zu prompter oder baldiger Lieferung auch für Export. Offerten unter Chiffre OFA 16459 A an Orell-Füssli-Annoncen AG., Basel. OFA 14

Durch die grosse Verbreitung des SHAB bei den eidgenössischen Verwaltungen, Behörden und Betrieben erreicht Ihr Inserat auch diese Kreise.

PATENTE • Modelle • Muster • Marken usw. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

PAPYRUS



Büro-Tische

in Tannen-, Buchen- und Eichenholz.
Formate von 100 × 65 cm bis 180 × 90 cm sowie Spezialformate.

Kurze Lieferfristen.

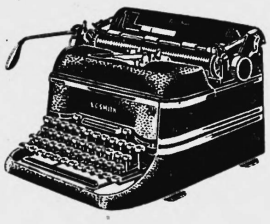
Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt.

PAPYRUS AG BÜROMÖBEL
Freiestrasse 43 Telephon (061) 11866 Basel

KORKE
Trachsler
Zürich, Seestrasse 321
Telephon (051) 45 00 45

Leistungsfähige
Aluminium-Giesserei
kann kurzfristige Aufträge übernehmen.
Anfragen an
Giesserei Waldegg
Postfach 197, Zürich 6
Tel. (051) 27 51 17

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56



Wir bitten noch um etwas Geduld!

Smith-Corona AG.
Stampfenbachstrasse 69
Zürich

OMYA

Chemische Rohstoffe für alle Industrien
Plüss-Staufer
OFTRINGEN b/OLTEN
KITTSPEZIALISTEN SEIT 1884

NIVADA AG., Uhrenfabrik, Grenchen und REGALIS UHREN AG., Grenchen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Freitag, den 29. November 1946, 17 Uhr, im Domizil der Firmen.

TRAKTANDEN: Die statutarischen. Gr 6

Grenchen, den 14. November 1946. **Der Verwaltungsrat.**

HÄRTE-LÖT-SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL
LIEFERT DIE
SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)
Gegr. 1866
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
TELEPH. 956.802 TELEGR. BRUN

Offeriere kurzfristig lieferbar:
Rottoner-Pigment, USA., nicht ausblutend
ferner: **Ultramarinblau** (Pigment), **Carbon-Black T 33, USA., Lampblack extra Strong T 22, USA., Furnace-Black T 3, USA.**
Muster und Offerte durch Postfach Zürich-Oberstrass 125. 142-1

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volkshank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Les titres suivants émis par les sièges de la Banque populaire suisse désignés ci-après ont été égarés:

1. Stammanteile Nr. 180616 mit Coupons Nrn. 8 und ff. der Niederlassung Bern.
2. Stammanteile Nrn. 180617/18 mit Coupons Nrn. 8 und ff. der Niederlassung Bern.
3. Sparheft Nr. 270341 der Niederlassung Bern.
4. Part sociale N° 31841 du siège de Lausanne.
5. Livret d'épargne N° 18573 du siège de Montreux.
6. Livret d'épargne N° 25836 du siège de Montreux.
7. Inhabersparheft Nr. 10278 der Agentur Wil.
8. Depositenheft Nr. 4696 der Agentur Altstetten.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Artikel 90 OR. entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'article 90 C. O.

598

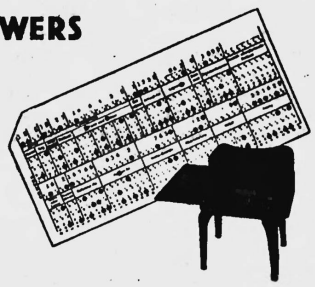
Bern, den 14. November 1946. **Schweizerische Volksbank.**
Berne, le 14 novembre 1946. **Banque populaire suisse.**

Zu kaufen gesucht
zwei Tonnen, eventuell mehr
Natriumbichromat
Bemusterte Offerten unter Chiffre G 19170 Z an **Publicitas Zürich.** Z 730

Clichés
WETTER+CO/ZÜRICH 6
HOTZESTRASSE 23 / TELEPHON 26 17 37

Zeichentische
Büromöbel
Planschränke
Zeichenmaschinen
Stühle, Fauteuils
Technische Papiere
Grosse Auswahl – vorteilhafte Preise
GRAB & WILDI AG ZÜRICH

POWERS



Lochkarten-Verfahren

Buchhaltung	Kalkulation	Statistik

POWERS-Maschinen können gekauft oder gemietet werden
Ausführung von Lohnarbeiten
Unverbindliche Beratung durch
Kardex & Powers AG., Zürich
Bleicherweg 1 - Tel. (051) 25 44 72 Z 719

Zum freudigen Ereignis
die aparten Anzeigen
Muster zu Diensten
LANDOLT-ARBENZ & Co AG.
Papeterie | Zürich, Bahnhofstraße 65
Telephon 23 97 57

Zu kaufen gesucht:
Zirka 2 bis 8 Tonnen oder Teilmengen
Natriumbisulfit 100 %
amerikanische Provenienz. Z 784
Offerten mit 800 g Muster unter Chiffre B 19816 Z an **Publicitas Zürich.**

VERSICHERUNGSBERATUNG Revisionen, Steuerberatung Finanzierung, Gründungen **Dr. AMBERG & Co, BASEL** TREUHAND- UND REVISIONSGESELLSCHAFT GERBERGASSE 30 (Volksbankgebäude) Tel. 3 45 07

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.